

wir in SWISTTAL.

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal

Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünstekoven · Essig · Heimerzheim
Ludendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

„Liebenswertes Wohnen
zwischen Vorgebirge und Eifel“


24. Jahrgang

Samstag, den 07. Januar 2023

Woche 1 / Nummer 1



Allen Leserinnen und Lesern wünschen wir ein glückliches, erfüllendes
und erfolgreiches **Jahr 2023** in Gesundheit und Frieden!

TÜV
Prüfstützpunkt

autohaus
Jörg Seidel
gmbH

Eine Werkstatt... alle Marken!
Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT

BOSCH
Service

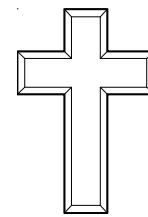
Mit uns kommen Sie ans Ziel!

Autohaus An den Eifelhecken 4
Jörg Seidel GmbH 53919 Weilerswist
joerg.seidel@ah-boettner.de
Telefon 0 22 54 / 31 56

- Reparaturen aller Fahrzeugtypen
- Diesel Partikelfilter Reinigung & Austausch
- Kostenloser Hol- & Bringservice
- Klimaservice und Desinfektion
- Achsvermessung für alle Fahrzeuge
- HU/AU-Durchführung dienstags & donnerstags
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallreparatur
- Wohnmobil-Service

Nachruf

Am 26.12.2022 verstarb im Alter von 81 Jahren



Herr Otto Lasch

Otto Lasch trat am 01. August 1966 in den Dienst der seinerzeit selbständigen Gemeinde Buschhoven, diese vertreten durch die Amtsverwaltung Ludendorf. Mit der kommunalen Neugliederung im Jahre 1969 und der Entstehung der Gemeinde Swisttal, wechselte Otto Lasch in den Dienst der Gemeinde Swisttal. Dort war er bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand am 31. März 2005 im Baubetriebshof beschäftigt.

Aufgrund seines vielseitigen handwerklichen Könnens wurde er in verschiedenen Aufgabenbereichen des Baubetriebshofes eingesetzt. So führte er neben Maurer- und Putzarbeiten auch Zimmerer- und Schreinerarbeiten aus. Zudem war er im Tiefbaubereich tätig und wurde außerdem mit Malerarbeiten betraut. Ehrenamtlich engagierte er sich über lange Jahre zunächst in der Freiwilligen Feuerwehr Buschhoven und ab 1969 in der Freiwilligen Feuerwehr Swisttal.

Otto Lasch war ein liebenswerter, hilfsbereiter und geschätzter Kollege.

Die Gemeinde Swisttal wird Otto Lasch stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Petra Kalkbrenner
Bürgermeisterin

Robert Möser
Personalratsvorsitzender

Erfolgreiches Stadtradeln 2022 - Urkundenübergabe im Rathaus-

Swisttal. Bürgerinnen und Bürger nahmen erfolgreich an der Initiative „STADTRADELN“ teil. Die Gemeinde Swisttal als Teil des Rhein-Sieg-Kreises belegte gemeinsam mit den anderen Kommunen bundesweit den 38. Platz bei 2556 teilnehmenden Kommunen. Bürgermeisterin Kalkbrenner überreichte den Teilnehmerinnen und Teilnehmern ihre Urkunden.

Mit der Initiative „STADTRADELN“ soll die Radinfrastruktur bundesweit gefördert werden. Ziel ist es, möglichst viele Teilnehmer zum Radfahren zu motivieren, die wiederum die Radinfrastruktur bewerten. Anhand dieses Feedbacks kann die Radinfrastruktur verbessert und bei entsprechender Förderung auch ausgebaut werden. Darüber hinaus werden von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern Schlaglöcher, unübersichtliche Verkehrssituationen und plötzlich endende Radwege gemeldet.

Aus Swisttal nahmen insgesamt 46 Radelnde teil, aufgeteilt auf neun Teams aus nahezu allen Ortschaften. Die Swisttaler Stadtradler kamen auf stolze 9.054 Kilometer und eine Tonne CO2-Einsparung. Im Rhein-Sieg-Kreis wurden



Stadtradeln 2022 - Ehrung der Radlerinnen und Radler

insgesamt 1.023.500 km von 7.839 Radelnden gefahren und somit 158.245 kg CO2 gespart. Der älteste Swisttaler Teilnehmer war 72 Jahre alt, der jüngste Teilnehmer 11 Jahre. Die meisten gefahrenen Kilometer einer Einzelperson betrugen 619 km, die größte CO2-Einsparung entsprach 95,3 kg. Diese Leistung erfreute neben Bürgermeisterin Kalkbrenner

auch Martin Koenen, Mobilitätsmanager der Gemeinde Swisttal: „Als Mobilitätsmanager der Gemeinde Swisttal freue ich mich über die zahlreichen Teilnehmerinnen und die 9.054 km, die in Swisttal gefahren wurden.“

Gerade im ländlichen Raum steht bei einem Großteil der Bevölkerung der eigene PKW direkt vor der Haustür.

Jeder gefahrene Radkilometer, besonders im Alltag, zeigt also noch einmal eindrücklich, dass sich die Menschen mit nachhaltiger Mobilität auseinandersetzen.“

Die Gemeinde Swisttal wird sich auch im Jahr 2023 wieder an der Aktion beteiligen und hofft, viele Radfahrende von der Aktion begeistern zu können.

Endlich wieder Swisttaler Kinotage

Am 13.01.2023 geht es los!



Endlich wieder Swisttaler Kinotage

Swisttal. Nach einer Pause, bedingt durch die Corona-Pandemie, starten die beliebten Swisttaler Kinotage im Winter 2022/2023. Hierzu laden der Kinder- und Jugendring Swisttal e.V. und die Gemeinde Swisttal mit der freundlichen Unterstützung durch die Städte- und Gemeindestiftung der Kreissparkasse Köln ein.

„Ich freue mich, nach der langen durch die Corona-Pandemie bedingten Pause den Kindern und Jugendlichen ihre Lieblingsfilme zeigen zu können,“ sagt Karl-Heinz Müller vom Kinder- und Jugendring Swisttal e.V.

Bürgermeisterin Kalkbrenner betont: „Es ist sehr schön, den Kindern und Jugendlichen wieder die

Swisttaler Kinotage mit ihren Lieblingsfilmen anbieten zu können. Ich danke dem Kinder- und Jugendring Swisttal e.V. für die jahrelange Kooperation sowie der Städte- und Gemeindestiftung der Kreissparkasse Köln für die erneute finanzielle Unterstützung. Den Kindern und Jugendlichen kann somit wieder ein vielfältiges Kinoprogramm in sieben Ortschaften angeboten werden.“ Nach Weihnachten und Sylvester beginnen die Swisttaler Kinotage am Freitag, den 13.01.2023 im Katholischen Pfarrheim Buschhoven mit dem Film „Vaiana“. Im Anschluss findet am Freitag, den 20.01.2023 die Filmvorführung von „Mia und der weiße Löwe“ im Dorfgemeinschaftshaus Ollheim statt. Der nächste Film „Latte Igel

SWISTTALER KINOTAGE	
jeweils ab 18:00 Uhr mit freiem Eintritt	
Freitag, 13.01.2023	Vaiana Kath. Pfarrheim Buschhoven
Freitag, 20.01.2023	Mia und der weiße Löwe Dorfgemeinschaftshaus Ollheim, Breite Str. 6
Freitag, 27.01.2023	Latte Igel und der magische Wasserstein Aula Gesamtschule Heimerzheim, Blütenweg 10
Freitag, 03.02.2023	Jim Knopf und die Wilde 13 Dorfhaus Straßfeld, Antoniusstr.
Freitag, 24.02.2023	Angry Birds 2 Dorfhaus Morenhoven, Swiststr. 97
Freitag, 03.03.2023	Konferenz der Tiere Dorfsaal Odendorf, Bendenweg 1
Freitag, 10.03.2023	Luca Rathaus Ludendorf, Rathausstr. 115

und der magische Wasserstein“ wird am Freitag, den 27.01.2023 in Heimerzheim Aula der Gesamtschule Swisttal vorgeführt. Vor der Karnevalspause startet der Kinotag mit „Jim Knopf und die Wilde 13“ am Freitag, den 03.02.2023 in Straßfeld im Dorfhaus. Der zweite Teil der Swisttaler Kinotagen nach Karneval beginnt mit der Vorführung von „Angry Birds 2“ am Freitag, den 24.02.2023 im Dorfhaus Morenhoven. Am Freitag, den 03.03.2023 findet der Kinotag im Dorfsaal Odendorf statt. Hier wird die „Konferenz der Tiere“ vorgeführt. Aufgrund der vorübergehenden Nutzung des Dorfsaals als Sportstätte, werden hier die Besucher gebeten, vor dem Eintritt in den Dorfsaal die Schuhe im Vorraum

abzulegen, damit die ausliegenden Sportmatten geschont bleiben. Auch ist Essen und Trinken im Dorfsaal zum Schutz der Sportmatten ausnahmsweise untersagt.

Den Abschluss der Saison 2022/2023 der Swisttaler Kinotage bildet die Vorführung von „Luca“ am Freitag, den 10.03.2023 im Ratsaal der Gemeinde in Ludendorf. Die Vorführungen beginnen jeweils um 18 Uhr; Einlass ist ab 17.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung zu den Swisttaler Kinotagen ist derzeit nicht erforderlich. Es wird jedoch gebeten, die allgemein gültigen Hygienebestimmungen wie Abstand und Niesetikette zu beachten und bei Krankheitssymptomen die Swisttaler Kinotage nicht zu besuchen.

Kanalreinigung im Gemeindegebiet Swisttal

Im Gemeindegebiet Swisttal wird im Zeitraum Mitte Januar bis ca. Ende März 2023 die Kanalreinigung durchgeführt. Die Reinigung erfolgt mittels Hochdruck-Spül-fahrzeuge. Die Kanäle und

Schächte werden in der Gemeinde Swisttal nach einem Spülplan bedarfsgerecht gereinigt. Somit sind im vorgenannten Zeitraum nicht alle Ortsteile und Straßenzüge von der Kanalreinigung

betroffen.

Die Reinigung wird vorwiegend in den Ortsteilen Straßfeld, Ollheim, Mömerzheim, Heimerzheim, Hohn und Buschhoven erfolgen. Für weitere Informationen und Rückfra-

gen steht Ihnen das Fachgebiet Infrastruktur/Tiefbau der Gemeinde Swisttal unter Tel.: 02255 / 309-615 oder katheen.schilke@swisttal.de gern zur Verfügung.

Errichtung Brücke Quellenstraße

-THW benennt Aufbautermin-

Heimerzheim. Eine freudige Mitteilung zu Weihnachten überbrachte das THW dem mit dem Wiederaufbau der kommunalen Infrastruktur beauftragten Projektmanagement. Der Aufbau der Behelfsbrücke über die Swist im Bereich Quellenstraße ist für den 21. und 22.01.2023 vorgesehen. An diesem wichtigen Projekt sind aufgrund des Arbeitsumfangs und der zur Verfügung stehenden Zeitspanne gleich mehrere Ortsverbände des THW beteiligt. Es handelt sich dabei um die Ortsver-

bände Mönchengladbach, Bornheim, Leverkusen und Bad Honnef. Neben der Bearbeitung und Erledigung der logistischen und rechtlichen Anforderungen durch das Projektmanagement, in Abstimmung mit dem THW, war durch das THW die umfangreiche Personalplanung und Verfügbarkeit der ehrenamtlich tätigen Fachkräfte zu koordinieren. Bereits beim Spatenstich zu den Tiefbauarbeiten für die Behelfsbrücke zeigte sich die große Freude der Bürgerinnen und Bürger. Durch die Be-

helfsbrücke wird die Verbindung des nördlichen Bereichs von Heimerzheim, insbesondere zu den Kindergärten sowie zu den bisherigen und den neu errichteten Einzelhandelsgeschäften wiederhergestellt. „Ich danke dem THW, dem Projektmanagement, der Autobahn GmbH, den Genehmigungsbehörden sowie den weiteren beteiligten Firmen und Plänen für ihren Einsatz zur Schaffung eines weiteren Stücks Normalität“, sagte Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner.

Blütenpracht statt Einheitsgrün

Am Freitag, den 16.12.2022 fand im Brunnenweg von Swisttal Morenhoven die Einweihung einer von der NABU Kreisgruppe Bonn angelegten Naturschutzfläche statt. Peter Meyer vom NABU Bonn und der Ortsausschussvorsitzende und Ortsvorsteher von Morenhoven, Norbert Sauren, laden hierzu die an dem Projekt beteiligten Partner, Vertreter des Bauhofs der Gemeinde Swisttal und Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner, sowie die lokale Presse

zu einem Ortstermin ein. Die etwa 120 m² große Fläche wurde zunächst von Bauhofmitarbeitern fachgerecht ausgekoffert und der Boden durch Untermischen von Sand abgemagert, damit hier statt des alten Grasbewuchses zukünftig eine artenreiche Wiese gedeihen kann. Das Saatgut aus regionalen Wiesenkräutern wurde vor zwei Wochen von Mitarbeitern und freiwilligen Helfern des NABU Bonn ausgetragen. Auch ein großes „Insek-

tenhotel“, das mehreren heimischen Wildbienen und Wespen gut geschützte Nisthilfen bietet, wurde in der vereinseigenen Werkstatt hergestellt und im Zentrum der Fläche aufgestellt. Mit dieser Aktion wollen die Akteure Anwohner und Besucher des Ortes auf die Problematik des Artenrückgangs bei den heimischen Insektenarten aufmerksam machen. Jeder, der im kommenden Frühjahr und Sommer die hier wachsende bunte Wiese betrach-



Peter Meyer NABU-Bonn, Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner, Ortsvorsteher Morenhoven Norbert Sauren

1. Swisttaler Apfelroutentag

Dankeschön-Abend

Swisttal. Am 18.09.2022 fand der 1. Swisttaler Apfelroutentag statt. Die Apfelroute mit ihren Nebenstrecken lässt Radfahrende die Natur entlang der Route bewundern. An den insgesamt 14 Stationen konnten die Teilnehmer die vielfältigen Angebote und Aktionen der Gewerbetreibenden der Region genießen.

Auf Einladung von Bürgermeisterin Kalkbrenner trafen sich die Gewerbetreibenden und Organisatoren zu einem Dankeschön-Abend im Rathaus, um die Tour bei einem vorweihnachtlichen Austausch Revue passieren zu lassen. Trotz regnerischen Wetterverhältnissen am Apfelroutentag war man sich einig, den Apfelroutentag auch im nächsten Jahr wieder stattfinden zu lassen.

ten wird, soll auf diesem Wege dazu ermuntert werden, auch auf dem eigenen Grundstück - ja selbst auf dem kleinsten Balkon! - solche kostbaren Rückzugsorte für die bedrohte Insektenwelt zu schaffen. Denn gerade angesichts der intensiv genutzten Agrarflächen auch in unserer Region nimmt die Bedeutung von naturnah gestalteten Gärten im Siedlungsbereich immer mehr zu. Statt der noch immer weit verbreiteten Schottergärten und monotonen Rasenflächen braucht unsere Tierwelt Lebensräume wie die hier angelegte Blühfläche, auf denen viele Insektenarten Nahrung und gute Fortpflanzungsbedingungen vorfinden.

Schon in wenigen Monaten werden hier bunte Blüten von Kornrade, Natternkopf, Steinsame, Malve, Mohn und Lichtnelke das Ortsbild von Morenhoven verschönern.

Peter Meyer (NABU-Bonn), Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner, Ortsvorsteher Morenhoven Norbert Sauren

Es weihnachtet bei der Hochwasserhilfe der Johanniter

Es weihnachtet bei der Hochwasserhilfe der Johanniter. Projektbüro Hochwasserhilfe lud zum Weihnachtscafé mit musikalischer Unterstützung. Damit sie sich eine kleine Auszeit gönnen können, laden die Johanniter Flutbetroffene regelmäßig zum „Begegnungscafé“ nach Swisttal-Odendorf. Diesmal erwartete die Gäste eine besondere Überraschung. Weihnachtlich gedeckte Tische, kleine Geschenke und ein Mitsingkonzert mit dem Chor „Bella Musica“ aus Swisttal standen auf dem Programm. Das Besondere an der musikalischen Darbietung ist, dass die Mitglieder des Chors fast alle selber von der Flut betroffen sind. Die Johanniter Luisa Mertens und Erik Heneka begrüßten ihre Gäste und führten durch den Nachmittag. Unter der Chorlei-

tung von Monica Schneider-Henscher, begleitet vom Pianisten Prof. Wieland Reißmann, verbreiteten die Sängerinnen schnell gute Stimmung. Johanniter mit Rentiermützen unterstützten sie beim finalen Song und bedankten sich mit Johanniter-Herzen. „Unsere Gäste haben gelacht, gesprochen und an der ein oder andern Stelle auch mal ihr Herz ausgeschüttet. Auf nachdenklichen Gesichtern bemerkte man nach und nach eine kleine Freude, die sich von Tisch zu Tisch verbreitete“, berichtet Natalie Brincks von den Johannitern. Die Gäste genossen den Nachmittag, viele freuen sich schon auf das nächste Begegnungscafé. Das findet am 11. Januar von 14.30 bis 16.30 Uhr, im katholisches Pfarrheim, Am Zehnthof 4 in 53913 Swisttal/Odendorf,

statt. Die Stammgäste haben sich den Termin gleich vorgemerkt, neue Besucherinnen und Besucher sind herzlich willkommen. Das Begegnungscafé ist Teil der mittelfristigen Hochwasserhilfe

der Johanniter und wird durch Spenden der Aktion Deutschland Hilft gefördert. Das Café ist ein Treffpunkt für Betroffene und Nachbarn, um sich auszutauschen und neue Kraft zu tanken.



Weihnachtscafé. Fotos: Natalie Brincks

Neue Aufgabe in der Kinderbetreuung

Tagesmutter oder Tagesvater werden

Rhein-Sieg-Kreis (db) - Eine neue berufliche Perspektive könnte für Interessierte in der Kinderbetreuung liegen: das Kreisjugendamt sucht durch den stetig steigenden Bedarf an Betreuungsplätzen für unter dreijährige Kinder dringend weitere qualifizierte Kindertagespflegepersonen für die Gemeinden Alfter, Eitorf, Much, Neunkirchen-Seelscheid, Ruppichteroth, Swisttal, Wachtberg und Windeck. Auch qualifizierte Kindertagespflegepersonen für Vertretungsstützpunkte werden benötigt.

Immer mehr Eltern suchen eine flexible und familienähnliche Betreuung für ihr Kind. Kindertagespflege bietet für Kleinkinder einen sanften Einstieg in den Betreuungsalltag. Gemeinsam mit Gleichaltrigen entdecken sie die Welt und lernen soziales Miteinander in einer familienähnlichen Situation. Die Arbeit mit Kleinkindern bereichert den Alltag, macht viel Freude und lässt Raum für kreative Ideen. Als Kindertagespflegeperson haben Interessierte die Möglichkeit, Mädchen und Jungen individuell und professionell zu fördern.

Voraussetzung für die Tätigkeit als Kindertagespflegeperson ist ein Qualifizierungskurs. Für die Zulassung zum Qualifizierungs-

kurs ist die erfolgreich bestandene Voreignungsüberprüfung durch das Jugendamt erforderlich. Verschiedene Bildungsträger (VHS Bornheim/Alfter, DRK Familienbildungswerk Siegburg) bieten diese neu konzipierten, auf 300 Unterrichtsstunden erweiterten Qualifizierungskurs an.

Der Kurs gliedert sich in zwei Einheiten. Im ersten Teil findet theoretischer Unterricht abends und auch an Wochenenden statt. Es werden zudem zwei Praktika in der Kindertagespflege sowie in einer Kindertageseinrichtung absolviert. Anschließend beginnt die tätigkeitsbegleitende Phase in der Kindertagespflege mit eigenem Einkommen. Nach erfolgreichem Abschluss wird das Zertifikat „Qualifizierte Kindertagepflegeperson“ verliehen.

Interessierte, die sich vorstellen können, den Qualifizierungskurs zu besuchen und in der Kindertagespflege zu arbeiten, werden gebeten, Kontakt mit ihrem zuständigen Jugendhilfenzentrum aufzunehmen.

Jugendhilfenzentrum für Neunkirchen-Seelscheid, Much und Ruppichteroth:

Pamela Billotin
Telefon: 02247 9215-5546
E-Mail: pamela.billotin@rhein-sieg-kreis.de

Jugendhilfenzentrum für Eitorf und Windeck:

Laura Mickus
Telefon: 02243 8443-5236
E-Mail: laura.mickus@rhein-sieg-kreis.de

Jugendhilfenzentrum für Alfter, Swisttal und Wachtberg:
Birgit Dewitz
Telefon: 02225 9136-5151

E-Mail: birgit.dewitz@rhein-sieg-kreis.de
Nina Grosse
Telefon: 02225 9136-5153
E-Mail: nina.grosse@rhein-sieg-kreis.de
Nina Ohm
Tel.: 02225 9136-5159
E-Mail:
nina.ohm@rhein-sieg-kreis.de

„Für ein strahlendes Lächeln....“

Vereinbaren Sie einen ONLINE Termin unter
www.zahnarzt-heimerzheim.de



V. Hartschen-Brandl



M. Lehnerts-Peusquens

Zahnarztpraxis Dr. Vera Hartschen-Brandl
Mühlenberg 25 · 53913 Swisttal-Heimerzheim
Telefon 02254-3434

Anzeige

Jagdgenossenschaft Miel

Hiermit lade ich zur Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Miel

am Donnerstag, 09. Februar 2023, 18.00 Uhr,

in die Gaststätte „Alt Morenhoven“, Swistbachstr. 53913 Swisttal - Morenhoven, ein.

An dieser öffentlichen Versammlung können alle Eigentümer von bejagdbarem Grundbesitz im Genossenschaftsbezirk Miel teilnehmen oder sich gemäß § 7 der Satzung der Genossenschaft unter Vorlage einer Vollmacht vertreten lassen. Die Vollmacht ist dem Vorsitzenden vor Beginn der Versammlung vorzulegen.

Tagesordnung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Versammlung, der Beschlussfähigkeit und Anerkennung der Tagesordnung
2. Bericht des Geschäftsführers über das Haushaltsjahr 2022
3. Bericht der Rechnungsprüfer
4. Entlastung des Jagdvorstandes und des Geschäftsführers
5. Neuwahl der Rechnungsprüfer für 2023
6. Neuwahl einer Geschäftsführerin für die Zeit ab dem 1. Januar 2023
7. Beschluss über die Auszahlung der Jagdpacht 2021 und 2022
8. Beschluss über den Haushaltsplan 2023
9. Verschiedenes

Miel, den 30. Dezember 2022

gez. Theo Heimbach

- Jagdvorsteher -

Das Seniorenbüro wird zehn Jahre alt

In diesem Jahr steht das zehnjährige Bestehen des Seniorenbüros an. Bevor wir darauf eingehen wird ein Blick auf das vergangene Jahr geworfen. 2022 war ein arbeitsreiches Jahr. Mit mehr als 1.300 erfolgreich bearbeitete Anliegen im Jahr 2022 haben die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Seniorenbüros wieder die Marke des Vorjahres übertroffen. Zur Hälfte der zehn Jahre, es war 2018, waren es noch unter 500 Anliegen (genau 488). Da dachten wir, dass es wohl nicht mehr Nachfragen werden würden. Nun war es 2022 fast die dreifache Anzahl, mit noch mehr zufriedenen Menschen, die bei den drei Seniorenberatungen in Heimerzheim, Buschhoven und Odendorf nachfragten. Trotz der vielen Arbeit lässt sich im Rückblick feststellen, dass es sich gelohnt hat, weil das Helfen ein gutes Gefühl bei uns Helferinnen und Helfern auslöst und damit richtig gut tut. Es waren viele Menschen dabei, de-

nen vorher schon von uns geholfen wurde und die gerne wieder bei uns nachfragen, weil sie mit unserer Tätigkeit mehr als zufrieden sind. Aus der Themenvielfalt der Anfragen, nimmt die Beratung für die Pflegeversicherung inzwischen den größten Raum ein. Ein Ereignis aus dem letzten Jahr lässt sich noch hervorheben. Die erste Senioreneinkommen in Swisttal wurde Anfang Juli bei herrlichem Sonnenschein in Odendorf vor dem dortigen Fahrradladen vorgestellt. Joe Giessler und Helge Fiedler fahren ältere Menschen in, durch und um Odendorf kostenlos spazieren. So kommen die Menschen mal aus dem Alltag heraus und können bei einer Runde an der frischen Luft das Gefühl von Mobilität erfahren. Rufen Sie einfach bei Herrn Giessler unter 02255/61 72 an oder kommen Sie dafür in die Seniorenberatung in Odendorf.

Auch 2023 haben wir wieder viel vor
Natürlich bleibt die Beratung der Hauptteil unserer Tätigkeit. In

Anzeige

Bekanntmachung der Jagdgenossenschaft Ludendorf-Essig

Die Jagdgenossenschaft Ludendorf-Essig lädt am Mittwoch den 01.02.2023 um 19.00 Uhr, ihre Mitglieder zur Jagdgenossenschaftsversammlung in das Dorfhaus Ludendorf ein.

An dieser öffentlichen Versammlung können alle Eigentümer von bejagdbarem Grundbesitz im Genossenschaftsbezirk Ludendorf-Essig teilnehmen oder sich gemäß § 7 der Satzung unter Vorlage einer Vollmacht vertreten lassen.

Tagesordnung:

Punkt 1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Versammlung, der Beschlussfähigkeit und Anerkennung der Tagesordnung.

Punkt 2. Genehmigung der Niederschrift der Jagdgenossenschaftsversammlung vom 15.05.2019. (die Niederschrift liegt vor der Versammlung aus.)

Punkt 3. Bericht des Jagdvorstehers und Vorlage der Jahresrechnungen 2019/20 bis 2022/23.

Punkt 4. Bericht der Kassenprüfer.

Punkt 5. Entlastung des Jagdvorstandes und des Geschäftsführers.

Punkt 6. Verpachtung der Jagd.

Punkt 7. Neuwahl des Jagdvorstands, der Stellvertreter, der Kassenprüfer und Bestellung einer Geschäftsführung.

Punkt 8. Haushaltsplan 2023-2027, Beschlussfassung zur Ausschüttung.

Punkt 9. Verschiedenes.

Swisttal, den 27.12.2022

Hans-Josef Klein-Jagdvorsteher-

Jagdgenossenschaft Buschhoven

Vorsitzender Peter Köllen, Am Burgweiher, 53913 Swisttal
Tel. 02226/ 2771

Hiermit lade ich zur Jagdgenossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Buschhoven am

Donnerstag, den 2. Februar 2023, 19.00 Uhr,

in die Gaststätte „Zum Römerkanal“, 53913 Swisttal, Alte Poststraße 77, ein.

An dieser öffentlichen Versammlung können alle Eigentümer von bejagdbarem Grundbesitz im Genossenschaftsbezirk Buschhoven teilnehmen oder sich gemäß § 7 der Satzung der Genossenschaft unter Vorlage einer Vollmacht vertreten lassen. Die Vollmacht ist dem Vorsitzenden vor Beginn der Versammlung vorzulegen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung der Versammlung, der Beschlussfähigkeit und Anerkennung der Tagesordnung

3. Bericht des Geschäftsführers über das Haushaltsjahr 2022

4. Bericht der Rechnungsprüfer

5. Entlastung des Jagdvorstandes und des Geschäftsführers

6. Wahl der Rechnungsprüfer für 2023

7. Beschluss über die Höhe der Jagdpacht für 2021 und 2022

8. Haushaltsplan 2023

9. Beschluss über die Neuverpachtung der Jagd

10. Verschiedenes

Swisttal, den 30. Dezember 2022

gez. Peter Köllen

Vorsitzender

Odendorf wird ein fast neues Team beginnen. Gemeinsam arbeiten wir an dem Neustart und freuen uns auf Ihre Anfragen. Wenn die Coronazahlen sinken, planen wir wieder neue Informationsveranstaltungen für Sie. Wenn Sie zu einem bestimmten Thema mehr

erfahren möchten, so nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf. Am Ende des Artikels finden Sie die verschiedenen Möglichkeiten. Es zeichnet sich ab, dass wir in der ersten Jahreshälfte auch in Heimerzheim eine Seniorenräkscha erhalten werden. Dafür suchen wir

noch eine Leitung, die die Organisation übernimmt und Fahrer*innen, die etwas für ihre Fitness, bei netter Unterhaltung, tun wollen. Bei Interesse nehmen sie bitte Kontakt mit uns auf. Für unsere Taschengeldbörse suchen wir noch Jugendliche ab 14 Jäh-

ren, die gegen ein Taschengeld einfache aber nützliche Tätigkeiten bei älteren Menschen verrichten. Mit den Planungen für das zehnjährige Jubiläum des Seniorenbüros wurde gerade erst begonnen, wir halten Sie auf dem Laufenden.

Sprayen für den Frieden

Jugendliche aus der Ukraine, Albanien und Russland bei den „Graffiti-Foto-Days“ in Swisttal

Rhein-Sieg-Kreis (an) - Eine „Friedenstaube“ sowie „Peace“ als Zeichen und als Schriftzug sind die Botschaften von Nikita, Maksym, Ewa, Luna, Evelina, Taja, Nika, Kira und Annika. Sie sind Schülerinnen und Schüler der internationalen Vorbereitungsklasse der Gesamtschule Swisttal und stammen aus Albanien, Russland und der Ukraine. Die aus ihrer Heimat geflüchteten Jugendlichen haben an den „Graffiti-Foto-Days“ in Swisttal teilgenommen und ihre Kunstwerke an die Außenwand der Gesamtschule Swisttal gesprayt. Die „Graffiti-Foto-Days“ sind ein Projekt der Kreisjugendpflege Swisttal des Jugendamtes des

Rhein-Sieg-Kreises im Rahmen des Programms „Aufholen nach Corona“ des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend. Zwei Milliarden Euro fließen hier bundesweit in unterschiedliche Aktionen, um Kinder und Jugendliche auf dem Weg zurück in ein unbeschwertes Aufwachsen zu begleiten. Daher hat die Kreisjugendpflege für Swisttal die „Graffiti-Foto-Days“ ins Leben gerufen. Von Oktober bis Dezember 2022 fanden in den Swisttaler Ortsteilen Workshops zu Graffiti oder Fotografie u. a. mit ansässigen Vereinen statt. „Die Jugendlichen sollten im Rahmen der kulturellen Bildung par-

tizipativ, selbstverantwortlich, kreativ und ästhetisch ihre künstlerischen Fähigkeiten erweitern und dabei befähigt werden, ihre Lebenswelt kreativ und selbstbestimmt darzustellen, aber auch Grenzen zu überwinden und ernst genommen zu werden", sagt Jugendpfleger Daniel Flemm. An der Gesamtschule Swisttal z.B. konnte das Kreisjugendamt auf die Unterstützung der Schulleitung Dr. Sybille Prochnow Pene-

do, der Lehrerinnen Caterina Massai Dräger sowie der Schulsozialarbeiterin Alice Neblik und des Schulsozialarbeiters Bruno Riffeler setzen.
Ein großes Dankeschön geht ebenfalls an den Graffiti-Künstler Kilian Schulze-Husmann, der seit zwölf Jahren Graffitis gestaltet und sprayt: „Mit meiner Arbeit erreiche ich die Jugendlichen und kann so den öffentlichen Raum mitgestalten.“



Foto: Rhein-Sieg-Kreis

**Nie mehr Schimmel.
Nie mehr nasse Wände.**

- **Gesund Abdichten von innen**
 - **60% günstiger als Ausbaggern**
 - **Kostenlose Analyse & Angebot**

Tel.: 0224 | 26 15 980

www.drefit.de

Ingenieurbüro DreFit Eu UG
(haftungsbeschränkt)



30 Jahre Garantie auf die Wirkungsweise der Abdichtungsprodukte

Heribert Müller

- Rechtsanwalt -

- Arbeitsrecht
 - Forderungseinzug
 - Erbrecht
 - Familienrecht
 - Mietrecht
 - Verkehrsrecht

Flamersheimer Straße 20 · 53913 Swisttal
Tel.: 02255-31567 · Mobil: 0177-2467561
E-Mail: herri.mueller@t-online.de

RUND UM MEIN ZUHAUSE

PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN WOHNTRÄUME LEBEN



MEISTERBETRIEB ROBIN SCHUMACHER HEIZUNG | SANITÄR | KUNDENDIENST

Breniger Str. 22
53913 Swisttal-Heimerzheim
Telefon 0 22 54 / 839 89 55
Telefax 0 22 54 / 839 89 56
E-Mail info@rs-swisttal.de
www.rs-swisttal.de



HÜNDGEN ENTSORGUNG

SERVICE VON A - Z
Containerdienst • Recycling

Guter Service...
nur ein Anruf entfernt!

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb nach § 52 KrW/AbfG

ENTSORGUNGSFACHBETRIEB

Swisttal-Olliheim Peterstraße 70 Niederlassung: Bonn Broichstr. 76
Telefon 0 22 55/94 30-0 Fax -62 Telefon 0 228/76 99 43-0 Fax -62
www.huendgen-entsorgung.de · info@huendgen-entsorgung.de

PRINZ

DIETMAR
MEISTERBETRIEB

Kölner Straße 38
53913 Sw.-Heimerzheim
Heizung • Sanitär
Kundendienst

- Öl- und Gasfeuerungen
- Wartungsservice für Heizungsanlagen
- Kaminsanierung
- individuelle Badgestaltung
- Beratung und Planung
- Solar- und Brennwerttechnik



Telefon: 0 22 54/76 61
Fax: 0 22 54/71 22

Drei wertvolle Tipps für die Grundrissplanung

Kurze Wege und sinnvolle Abläufe beim Wohnen lassen sich gut mit einer Grundrisszeichnung planen. Der Grundriss ist eine maßstabsgetreue Hausansicht von oben über die Anordnung und Größe der einzelnen Räume und ihre Ausstattung. Der Bundesverband Deutscher Fertigbau (BDF) hat drei Tipps, die Bauherren bei der Grundrissplanung als Gedankenstützen dienen.

1. Raumgrößen nach individuellem Bedarf definieren

Für jeden Raum eines Hauses gibt es Richtwerte, was die passende Quadratmeterzahl angeht. Hierbei spielt die typische Einrichtung eine wichtige Rolle. „Musterhäuser helfen, Bau- und Einrichtungslösungen zu veranschaulichen sowie realistische Eindrücke beispielsweise von Raumgrößen zu vermitteln“, erklärt BDF-Presse sprecher Fabian Tews. Wenn es an die individuelle Hausplanung gehe, wie sie bei modernen Holz-Fertighäusern heute Standard ist, so Tews, sei jedoch der beste Hausentwurf nur geeignet, wenn er möglichst zukunftssicher dem persönlichen Bedarf der Baufamilie an Raumgrößen und -aufteilung entspricht.

Fast immer den meisten Platz nimmt der Koch-, Ess- und Wohnbereich ein.

Dieser wird gerne offen gestaltet, meist auf etwa 50 Quadratmetern im Erdgeschoss. Wer sich für eine Kücheninsel entscheidet, braucht für den Kochbereich etwas mehr Platz. Wer im Wohnzimmer nur eine kleine Couch-Ecke benötigt, kann hier Platz sparen, um das Esszimmer auf Wunsch zur geräumigen Kommunikationszentrale des Hauses werden zu lassen.

In einem klassischen Schlafzimmer sind gut zwölf Quadratmeter und eine freie, raumhohe Wand mit über drei Metern Länge für den Kleiderschrank sinnvoll. In vielen modernen Grund-

rissen aber gibt es einen begehbarer Kleiderschrank oder gar ein separates Ankleidezimmer. Im Kinderzimmer dürfen es ruhig auch 15 Quadratmeter und mehr zum Schlafen, Spielen und Lernen sein, während ein geräumiges Familien-Badezimmer auf zehn Quadratmeter passt, jedoch eher kein Wellness-Tempel mit freistehender Badewanne, Regendusche und Sauna. Nicht zu vergessen sind Flure und der Treppenbereich sowie Abstellmöglichkeiten und ein Raum für die Haustechnik, möglicherweise ein kombinierter Hauswirtschaftsraum.

2. Tageslicht spart Strom: Platzierung von Fenstern, Küche & Co.

Auch die Anordnung von Fenstern und Türen ist Teil der Grundrissplanung. Das neue Eigenheim sollte ausreichend Tageslicht ins Hausinnere lassen, denn dies fördert nicht nur das Wohlbefinden und die Konzentration der Bewohner, sondern reduziert gleichzeitig ihren Energieverbrauch und damit die Stromkosten. Bauherren sollten bedenken, dass sie womöglich Stellfläche für hohe Möbel vor fensterlosen Wänden brauchen und dass die Sonne tages- und jahreszeitlich bedingt unterschiedlich licht- und wärmeintensiv ins Haus gelangt. „Daher ist es sinnvoll, spätere Alltagsabläufe und Einrichtungsideen schon bei der Grundrissplanung vorzudenken“, empfiehlt Tews.

Denn wer vorab die neue Küche oder Einbaumöbel plant, kann seinen Grundriss im Feintuning noch umso gezielter darauf abstimmen und etwa die Fenster exakt so ausrichten und platzieren, dass in der Küche, aber zum Beispiel auch im Homeoffice effizientes, Tageslicht-helles Arbeiten möglich ist.

Ebenso macht die Platzierung von Steckdosen, Licht- und Rollladenschaltern sowie Thermoschaltern eine weitsichtige Planung erforderlich. „Immer häufiger entfallen Wandschalter im Neu-

RUND UM MEIN ZUHAUSE

bau sogar gänzlich, wenn Elektrogeräte bequem per Sprachbefehl oder auch von unterwegs via Smartphone gesteuert werden sollen", so der BDF-Sprecher. Bei Innentüren sollte zudem deren Öffnungsrichtung beachtet werden, damit Durchgänge gut passierbar bleiben. Je nach Bauordnung muss auch ein Rettungsweg sowie Abstandsfläche rund um den Sicherungskasten eingeplant werden - bei diesen Feinheiten kennt sich jeder Fertighaushersteller aus und hilft weiter.

3. Zukunftssicher planen, um flexibel zu bleiben

Mit Blick auf das Älterwerden und sich wandelnde Lebensumstände sollten Bauherren bei der Hausplanung auch auf die Flexibilität ihres Grundrisses achten: Lässt sich etwa ein großes Kin-

derzimmer noch problemlos aufteilen, wenn weiterer Nachwuchs ins Haus steht? Und was passiert mit dem Familiendomizil, wenn in einigen Jahren die Kinder das Haus verlassen? Lässt es sich in zwei separate Wohneinheiten unterteilen, von denen eine bestenfalls barrierefrei und damit perfekt für das Älterwerden in den eigenen vier Wänden geeignet ist?

„Bei aller Euphorie in der Planungsphase ihres Traumhauses, sollten junge Baufamilien immer auch vorausschauen. Bei einem Holz-Fertighaus können sie sich auf die Erfahrung ihres Hausherstellers verlassen, denn er arbeitet alle Merkmale des Neubaus Zimmer für Zimmer mit der Baufamilie durch, bevor das Haus in die Produktion geht - so gelingt die Grundrissplanung zukunftssicher“, schließt Tews. BDF/FT

Euro-Mietpark GmbH

Baumaschinen Schalungen Baukrane Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen
Telefon 02251/794521-0 • Telefax 02251/794521-9
www.euro-mietpark.de

Verkauf und Verleih von Anhängern

Radlader – in verschiedenen Größen

Möbelbau

- + Über 100 Jahre Erfahrung im Möbelbau
- + Professionelle Planung und Visualisierung
- + Die Leidenschaft für unser Handwerk treibt uns an, Ihre Ideen Realität werden zu lassen

Schreinerei
JAKOBS®

ZUVERLÄSSIG UND SAUBER

WWW.JAKOBS-BONN.DE



Christian-Lassen-Straße 16, 53117 Bonn

0228 422 446-0

info@jakobs-bonn.de



Ein Paradies für Bierkenner.

Der belgische Supermarkt an der Grenze, AD DELHAIZE, führt ein breites Sortiment an Belgischen Spezialbiere und hier schlägt das Herz eines jeden Biertrinker höher. Die Kombination einer jahrhunderthalten Biertradition und der heutigen Leidenschaft von Brauern auf ihrer Suche nach Veredelung und Perfektion hat dazu geführt, dass

Belgien außergewöhnliche Biere mit authentischer Geschichte und bahnbrechendem Sachverstand produziert. Auch darum räumen die belgischen Brauer laufend Preise bei bedeutenden internationalen Bierwettbewerben ab.

Zur Geschichte, es begann immer mit den Frauen.

Das Brauen von Bier reicht zurück bis zu den frühesten Kulturen und entstand in Mesopotamien im Jahre 9000 vor Christus. Über Ägypten und das Römische Reich gelangt das Bier bis zu den Galliern. Bierbrauen war anfangs eine Haushaltsarbeit für Frauen. Abteien und Mönche. Im Frühmittelalter entwickelten sich Abteien zu Wissenszentren für Landwirtschaft, Viehzucht und Handwerke, darunter das Brauen. Da die Wasserqualität so schlecht war, durften die Mönche in begrenztem Umfang das regionaltypische Getränk zu sich nehmen. In unseren

Gefilden entschied man sich für das Brauen von Bier. Dank der Mönche entwickelte sich Bierbrauen von einer Haushalts- zu einer Handwerkstätigkeit. Und so wurde die Brauchkunst über Jahrhunderte weiterentwickelt. Seit der Jahrhundertwende wächst das Interesse an authentischen Spezialbieren. Den bekanntesten



Ein Paradies für Bierkenner



Das KAFFEEPARADIES
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!
LOSHEIM/EIFEL
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 6.-17.1.2023,
so lange Vorrat,
außer bei Druckfehlern!



108 Pads
für Senseo

4,99
€



500 gr.
Bohnen



Melitta
Auslese
500 gr.
vac.



Eduscho
Gala
1 Kilo
Bohnen

ars KRIPPANA

ars FIGURA

ars TECNICA

ars MINERALIS



Ardennen Cultur Boulevard
Prümer Str. 55
D-53940 Losheim/Eifel
www.grenzgenuss.net

Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger!

Öffnungszeiten: täglich 8.30-18.30 Uhr!
auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet!

und populärsten Biermarken, die intensiv von Marketing und PR unterstützt werden, stehen Trappistenbiere - die wegen der praktizierten Produktionsbeschränkung langsam aber sicher immer exklusiver werden - und charaktervolle Spezialbiere lokaler und familiärer Brauereien gegenüber. In den letzten Jahren kommen immer mehr Hobbybrauer mit ihren Bieren hervor. Diese werden in klei-

nerem Umfang direkt oder in einem örtlichen Gastronomiebetrieb verkauft.

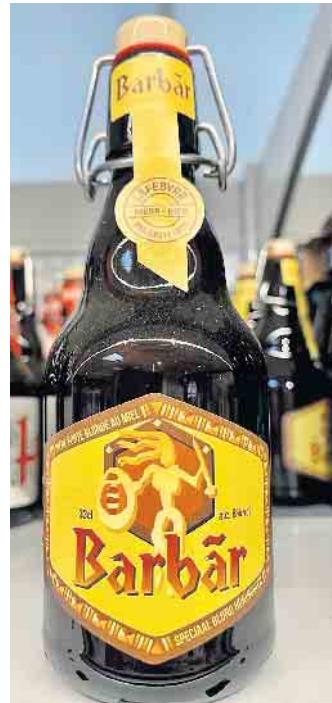
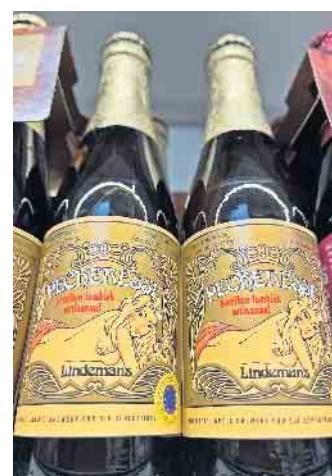
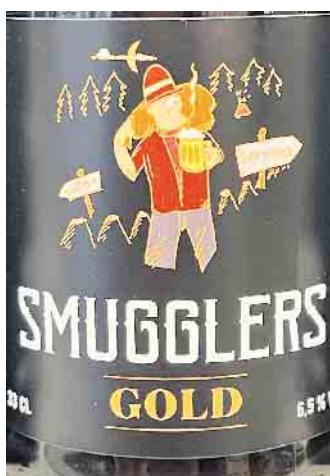
Und der Supermarkt an der Grenze bietet hier eine große Auswahl an belgischen und internationalen Spezialbieren. Ideal sind auch die Geschenkverpackungen. Schauen Sie vorbei hier findet nicht nur der Bierkenner was Neues.

Der AD DELHAIZE ist täglich geöffnet von 8 bis 18:30 Uhr auch sonn-

tags.

Kleiner Tipp, direkt nebenan das CAFE Bistro Old Smuggler hier können Sie nicht nur gutes belgisches

Bier genießen, sondern auch den herrlichen Kuchen. Infos und aktuelle Preise finden Sie unter: www.grenzgenuss.net



Jeckes Jubiläum nicht nur in der Heimerzheimer Goethestraße

44 Jahre ist es nun her, seitdem die Schmitzens aus Bonn kommend als erste Bewohner der Goethestraße ihr Eigenheim bezogen. Natürlich war dies wieder ein Grund für die Straßenfamilie das Glas zu erheben und auf dieses jecke Jubiläum anzustoßen. Zu dieser Jahreszeit war natürlich am Lagerfeuer der Glühwein angesagt. Wenn man die Entwicklung des Wohngebietes Mühlenberg zwischen Schützenstraße und Bundespolizei betrachtet, so haben die Veränderungen der Gebietsstruktur 1969 die Voraussetzungen hierfür geboten. Die alten Heimerzheimer erinnern sich gerne an die Blütenpracht der damaligen Obstplantagen an den Hängen südöstlich des Dorfkernes. So wie wir aktuell zur Blütezeit gerne die Parkstraße entlang fahren, war damals die Blütezeit dieser Obstplantagen ein Publikumsmagnet. Heute leben in den Häusern dieses 21 Hektar großen Wohngebietes „Mühlenberg“, also, der Schiller- Lessing- Heine-

und Goethestraße sowie am Dicken Stein, dem unteren Abschnitt des Höhenrings und der Straße Mühlenberg ein siebentel der Dorfbevölkerung. Vor 44 Jahren war der Höhenring noch nicht durchgängig. Von der Schillerstraße bis zum Blütenweg führte einzig ein Trampelpfad. Mit dem Zuschlag zum Bau des Standortes Bundesgrenzschutz und des Bundesinstitutes für chemisch technische Untersuchungen folgte auch die Forderung an die Gemeinde, Wohnraum für die Mitarbeiter zu ermöglichen. Vor 44 Jahren waren dies natürlich überwiegend junge Familien. Diese sind nun gemeinsam alt geworden. Die damaligen Kinder haben nun selber Kinder. Einige haben im elterlichen Haus eine neue junge Familie gegründet. Es mag an der Eigenart der Goethestraßen liegen, dass der Zusammenhalt sehr ausgeprägt ist. Straßenfest, Jubiläen, Geburtstage und weihnachtlicher Plausch beim Glühwein gehören seit Jahrzehnten zur Selbstver-

ständlichkeit. Wachsamer Nachbar steht nicht nur an der Tür. Keine Show, sondern einfach nur Nachbarschaft praktizieren. Alljährlich baut die Straßengemeinschaft einen Altar bei der Fronleichnamssprozession auf und wer die Krippe in der kath. Kirche bewundert, dem sei gesagt, auch hier steckt viel Goethestraße Manpower drin. Den Anwohner dieses ruhigen Wohngebiets, das bis zum Waldrand führt, blieben jedoch einige Aufregungen nicht erspart. Da war die Aktion „Der Turm muss da weg“, bei der die Gemeinschaft Mühlenberg, insbesondere der Dicke Stein, letztlich einen Erfolg verbuchen durfte. Der Spielplatz wurde trotz Protesten leider halbiert und bebaut und während

sich die Rehe in den 80 Jahren an den jungen Pflanzen der Goethestraße erfreuten, sind es heute die Wildschweine, die bis an die Vorgärten des Wohngebietes kommen und nach Nahrung suchen. Ja, Heimerzheim hat sich in den letzten Jahrzehnten erheblich verändert, die Einwohnerzahl hat sich mehr als vervierfacht. Die Ratsmitglieder haben mehrheitlich den Veränderungen der Geschäftswelt zugestimmt. Für die Anwohner des Mühlenbergs, insbesondere für jene, die nicht motorisiert sind, ist die Distanz zu dem neuen Einkaufszentrum am anderen Ortsende ein Problem. Da hat man die Hoffnung, dass sich die gewählten Vertreter in Ludendorf, noch was einfallen lassen.

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO pünktlich • zielerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI
112 FEUERWEHR**



APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 7. Januar**Bahnhof-Apotheke**

Aachener Str. 17, 53359 Rheinbach, 02226 - 916630

Sonntag, 8. Januar**Dahlien-Apotheke**

Dahlienstr. 15, 53332 Bornheim (Waldorf), 02227/911326

Montag, 9. Januar**Adler Apotheke am Campus**

Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen (Christian-Schäfer-Str. 10, Euskirchen-Flamersheim / Adler Apotheke am Campus e. K.), 02255 1209

Dienstag, 10. Januar**Adler Apotheke**

Vor dem Dreeser Tor 22, 53359 Rheinbach, 02226 2004

Mittwoch, 11. Januar**Citrus-Apotheke**

Gerberstr. 43, 53879 Euskirchen, 02251/79140

Donnerstag, 12. Januar**Himmeroder-Apotheke**

Polligsstr. 23, 53359 Rheinbach, 02226/911882

Freitag, 13. Januar**St. Hubertus-Apotheke**

Königstraße 80a, 53332 Bornheim, 02222-9979997

Samstag, 14. Januar**Kloster-Apotheke**

Kölner Str. 61, 53913 Swisttal (Heimerzheim), 02254/81300

Sonntag, 15. Januar**Apotheke im Ärztehaus**

Keramikerstr. 61, 53359 Rheinbach, 02226/2005

Montag, 16. Januar**Millennium-Apotheke**

Roitzheimer Str. 117, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251-124950

Dienstag, 17. Januar**Hubertus-Apotheke**

Wormersdorfer Str. 42-44, 53359 Rheinbach (Wormersdorf), 02225/14646

Mittwoch, 18. Januar**Rosen-Apotheke**

Neuer Markt 46, 53340 Meckenheim, 02225/947463

Donnerstag, 19. Januar**Quellen-Apotheke**

Chateauneufstr. 7, 53347 Alfter (Oedekoven), 0228/640050

Freitag, 20. Januar**Frohnhof Apotheke Dr. Braun**

Frohngasse 1, 53913 Swisttal-Heimerzheim (Heimerzheim), 02254/7204

Samstag, 21. Januar**Turm-Apotheke**

Martinstr. 20, 53359 Rheinbach, 02226/3577

Sonntag, 22. Januar**Stern-Apotheke**

Lindenplatz 1-2, 53359 Rheinbach, 02226/2470

(Angaben ohne Gewähr)

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- | | | |
|-------------------------------|--|--|
| • Polizei-Notruf | 110 | |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 | |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 | |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 | |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.) | |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 | |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 | |
| • Anonyme Geburt | 0800 404 00 20 | |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 | |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 | |
| • Opfer-Notruf | 116 006 | |



ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Zahnärztlicher Notdienst

01805 / 98 67 00

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

0228 / 24 25 444

Krankenhäuser

Universitätskliniken, Venusberg

0228 / 287-0

Helios Klinikum Bonn/Rhein-Sieg

0228 / 64 81-0**Tierärzte**

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Windeck

02292 / 50 51

Tierärztliche Klinik für Pferde Aggertal, Lohmar-Wahlcheid

02206 / 91 04 10

SIE SCHÄTZEN
DAS BESONDERE?



wir machen es
möglich:

TRAUER
ist **LIEBE**

Bestattungen Jens Ernesti

trauer-ist-liebe.de
02254 - 84 72 900



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

**Hausnotruf – ein
Stück Lebensqualität
bewahren.**

Jetzt Infos anfordern:**Telefon 02241 59 69 79 60**

hausnotruf@drk-rhein-sieg.de

www.drk-rhein-sieg.de/hausnotruf

NOTDIENSTE

110 POLIZEI
112 FEUERWEHR

116 116:

Wer kennt diese Nummer?

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen.

Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können.

Zahlungskarten wie girocards oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des Sperr-Notrufs unkompliziert, denn eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kostenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.



BESTATTUNGSHAUS H. KLEIN



Sterbegeldversicherung
Finanzielle Absicherung für Ihre Angehörigen



02226 - 47 47

Wir sind gerne
für Sie da.

*Schützen Sie Ihre Lieben
vor hohen Bestattungskosten
mit einem Treuhandkonto
oder einer
Sterbegeldversicherung.*

*Gern beraten wir Sie
in einem persönlichen
Gespräch.*

info@bestattungshausrheinbach.de
www.bestatter-klein.de

RHEINBACH

Am Blümlingspfad 1-3
53359 Rheinbach

MECKENHEIM

Bahnhofstraße 1
53340 Meckenheim

SWISTTAL

Am Burgweiler 9
53913 Swisttal




• **Heimweg-Telefon**
Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



Kanaltechnik
www.poeteskanaltechnik.de
Euskirchen: 02251-51067
Rheinbach: 02226-911310
Notdienst: 0700-47064706
(zum Ortstarif)

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz.Druck.Image.

WEB
24/7 online.
FILM
Perfekter Drehmoment.



www.wir-in-swisttal.de

Zugleich AMTSBLATT der Gemeinde Swisttal
Mit den Ortschaften Balckhausen · Döntelhausen · Esigk · Heimhofen
Lüderdorf · Miel · Mooshausen · Odenau · Gilheim · Strübing

*„Lebenswertes Wohnen
zwischen Vorgebirge und Eifel“*





MEDIENBERATERIN
Stefanie Atan
FON 02644 80191
MOBIL 0171 1 87 69 24
E-MAIL st.atan@rautenberg.media



Booster für die Batterie

Fast jeder Autofahrer kennt das Problem: Niedrige Temperaturen reduzieren die Leistungsfähigkeit von Batterien enorm. „Starthilfe-Booster“, eine Art Powerbank für Autos, können als kurzfristige Ersatzbatterie einspringen und das Anlassen des Motors ermöglichen. Der Booster läuft mit zwölf Volt und kann mit Polklemmen an die schlaffe Batterie des Autos angeschlossen werden, heißt es beim Automobilclub ACE. Dazu die rote Polklemme an Plus anklemmen, die schwarze Polklemme an Minus und prüfen, ob die Klemmen richtig sitzen. Fünf Minuten warten und den Motor starten. Sobald der Motor läuft, den Booster so schnell wie möglich abklemmen. Das Starthilfegerät sollte unbedingt über einen Schutz vor Kurzschlüssen verfügen. Damit wird Schlimmeres verhindert, wenn sich beide Polzangen bei eingeschaltetem Booster berühren.



Akku-Booster in Aktion: Rote Polklemme an Plus, schwarze Polklemme an Minus, dann fließt der Strom.
Foto: Pearl GmbH/www.pearl.de/mid/ak-o

ren. Auch ein Verpolungsschutz kann im Zweifelsfall sehr hilfreich sein. Dadurch schaltet sich der Booster erst gar nicht ein, wenn die Polzangen des Starthilfegeräts versehentlich falsch angeklemmt werden.

Außerdem sollte beim Kauf darauf geachtet werden, dass der Booster ausreichend Leistung für die Batterie des eigenen Fahrzeugs bereitstellt. Oft wird die Leistungsfähigkeit von Boostern mit Hubraum angegeben, also etwa „Diesel bis 2,5, Benziner bis drei Liter Hubraum“. Verfügt der Booster zusätzlich über USB-Anschlüsse, können damit auch andere Geräte wie Smartphone und

Laptop geladen werden. Und welche Vorteile hat nun der Starthilfe-Booster im Vergleich zu normalen Starthilfe-Kabeln? Der ACE: „Es ist kein zweites Auto mit Fahrer oder Fahrerin nötig. Beim Anklemmen gibt es keine Funken oder Spannungsspitzen.“ Doch Achtung: Damit der Booster auch bei tiefem Frost nicht an Leistungsfähigkeit verliert, rät der Club, das Gerät bei Kälte mit nach Hause zu nehmen und nicht im Auto zu lassen. (mid/ak-o)

**Autohaus
M. BORCHERT GmbH**

Mühlenstraße 5 • 53919 Weilerswist
Telefon 02254-845200
www.autohaus-borchert.de

Reparatur aller Fabrikate

AUTO CREW

35 Jahre in Weilerswist

AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH
SUZUKI-Servicepartner seit 1989

GEWERBEGBIET 53919 Weilerswist
Tel. 02254 844 336, info@suzuki-jungbluth.de
www.suzuki-jungbluth.de

DIE WERKSTATT

CREMER
Autoverwertung

Ihr zertifizierter
Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

Tel. 0 22 51 - 35 33

Junkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist
www.cremer-autoverwertung.de

Wohnwagen: Tipps für Mietwillige

Wohnwagen und Reisemobile liegen in Deutschland voll im Trend. Auch die Miet-Nachfrage ist groß. Doch mit ein paar Tipps können Mietwillige ein Fahrzeug für ihren Traum-Urlaub finden. Der Caravaning-Boom sowie Engpässe in der Produktion führen auch zu einem knapperen Angebot auf dem Mietmarkt. Zudem kaufen viele Reisemobil- oder Wohnwagen-Fans die Fahrzeuge, die sie in der Miete ausprobiert haben.

Ein Grund zur Sorge?

Nein, denn auch wenn von der Knappheit neben Vermietern sowohl Reisemobil- als auch Wohnwagenhersteller betroffen sind, müssen Mietinteressenten keine Angst haben, leer auszugehen. Unter Beachtung einiger Tipps

gibt es immer noch viele Möglichkeiten, ein Fahrzeug finden. „Dieses Jahr sollte man vor allem ein Auge auf Wohnwagen werfen - dort ist mit besseren Verfügbarkeiten zu rechnen als bei Reisemobilen“, rät allerdings Patrick Mader, Geschäftsführer von InterCaravaning, Europas größter Fachhandelskette für Reisemobile und Wohnwagen.

Unabhängig vom Fahrzeugtyp sollten Mietinteressenten genug Zeit für ihren Urlaub einplanen. Denn unter einer Woche vermieten die wenigsten Händler ihre Fahrzeuge. Das hat aber einen guten Grund, über den sich Kunden freuen können: In den vergangenen zwei Jahren sind die Hygienestandards nochmal gestiegen. (mid/ak-o)

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 21. Januar 2023
Annahmeschluss ist am:
16.01.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

WIR IN SWISTTAL

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinstraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIKEN

- Amtliche Bekanntmachungen
- Die Bürgermeisterin informiert
- Mitteilungen aus dem Rathaus
Gemeindeverwaltung Swisttal
Bürgermeisterin Petra Kalkbrenner
Rathausstraße 115 · 53913 Swisttal

Kostenlose Haushaltswertteilung in Swisttal. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Gemeinde Swisttal. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingebogene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierter Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan
Mobil 0171 1 87 69 24
st.atan@rautenberg.media

REPORTERIN

Svenja Smolarek
svenja.smolarek@gmx.de

VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de
Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG

wir-in-swisttal.de/e-paper
unserort.de/swisttal

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

RAUTENBERG
MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de



Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

wir in SWISTTAL

Zugleich AMTSBLATT der Gemeinde Swisttal
Mit den Ortschaften: Buschhoven · Düntekoven · Essig · Heimerzheim
Ludendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

„Liebenswertes Wohnen
zwischen Vorgebirge und Eifel“ SWISTTAL

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSSystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>

ALLE eingestellten Artikel erscheinen auch
auf www.unserort.de und sind so direkt
online. Ihr Artikel geht damit „lokal“
und kann überall gelesen, „geliked“
werden. Auch können Sie auf
www.unserort.de eine „Gruppe“ für
Ihren Verein anlegen, so dass z.B. die
Mitglieder Ihres Vereins Ihnen „folgen“
können und so immer die aktuellsten
Nachrichten direkt auf PC / Tablet oder Handy erhalten.



unserort.de

Wir freuen uns auf Sie!

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM



Angebote

Tiere

Hunde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-Fotografie
www.petram-fotografie.de, Tel. 0175/5105310

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:
komplette Haushaltsauflösung,
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armbanduhren,
Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck,
Zahngold, Melitaria 1. + 2. Weltkrieg,
Streichinstrumente. Tel. 0177/7381279, Fr. Koppenhagen

ANKAUF

Ankauf: Kleidung aller Art, Pelze,
Taschen, Näh- u. Schreibbm., Spinnräder,
Schmuck, Jagdzubeh., Orden,
Kameras, Bernstein, Porzellan, Krüge,
Bleikristall, Puppen, Teppiche,
Gemälde, Zinn, altdt. Möbel, Silberbesteck,
Münzen, Uhren, Lampen, LP's,

Fa. Hartmann 0162-8971806

AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Achtung seriöser Ankauf

von Pelzen aller Art, zahlen 300 - 3.500 Euro
in bar. Kleidung, Näh-/Schreibmaschinen,
Porzellan, Bilder, Teppiche, Puppen, Jagdtrophäen,
Mode-/ Goldschmuck, Zinn, Schallplatten,
Rolex Uhren, Bibeln.
Bieten gerne kostenlose Hausbesuche an.
0178/2913248 Fr. Hartmann

Familien



ANZEIGENSHOP



Netzwerken vom Feinsten

Klimapatennetzwerk lädt zur Information und zum Erfahrungsaustausch nach Meckenheim

Die KlimaPaten der Region Rhein-Voreifel wollen ihren Erfahrungsaustausch fortsetzen und intensivieren. Dazu haben sich rd. 40 TeilnehmerInnen im neugebauten Gebäude des ebenfalls Klimapatenten Peter Küpper getroffen. Dieser hat das dritte Standbein seines Familienunternehmens für Heizung und Sanitär den hohen Anforderungen eines nachhaltigen Gewerbegebietes der Stadt Meckenheim unterzogen. Herausgekommen ist ein CO2-neutrales, in Holzbauweise erstelltes Passivhaus mit innovativer und erstmaliger Nutzung erneuerbarer Energien in dieser Form. Standen bei der letzten Veranstaltung des KlimaPatenNetzwerks noch die Eisspeicherheizung und die Geothermie im Mittelpunkt des Interessen austauschs, so diente dieser Abend gemeinsamen Überlegungen nach realen, praktikablen und finanzierten Möglichkeiten zu Anpassungen und Umstellungen der Heiz- und Energiesysteme, sowohl in privaten Haus-



Erfahrungsaustausch im Netzwerk der Klimapatenten bei Fa. Küpper in Meckenheim.

halten, als auch in Unternehmen. Und das möglichst schnell. Der Hausherr hat in seinem Einstiegsvortrag auf die politischen Neuerungen hingewiesen. Novellierungen im Gebäudeenergiegesetz GEG von 2020 treten zum Teil bereits in 2023 in Kraft. Der Anteil an erneuerbaren Energien

liegt bei Neubauten ab dem 1. Januar bei 65 Prozent. Bis 2026 müssen alte Öl- und Gaskessel entfernt werden, die bis 1996 eingebaut worden sind. Als Technik der Zukunft hat die Wärmepumpe (Luft/Wasser/Erdreich) gute Aussichten, verbreitet zur Anwendung zu kommen. Wärmepumpen war auch ein Stichwort für die Vorstellung und Erklärungen der energetischen Maßnahmen am Küpper-Gebäude und bildete die Grundlage für einen regen Erfahrungsaustausch. Das Gebäude wird mit Erdwärme geheizt und im Sommer gekühlt. Zwei Tiefenbohrungen à 130 Meter waren für die benötigte Leistung notwendig. Die Bohrungskosten müssen mit 2.000 bis 2.500 Euro pro Kilowatt Leistung kalkuliert werden. Eine zentrale Rolle für die Energieautarkie kommt der Photovoltaikanlage (mit knapp 100 kW) auf dem Dach und der Verwendung von Wasserstoff als Energiespeicher zu. Die große Menge PV-Strom im Sommer wird zur Herstellung von grünem Wasserstoff H2 genutzt. Dies erfolgt durch Elektrolyse. Der Wasserstoff wird unter hohem Druck (bis 300 bar) verdichtet und auf dem Außengelände für die sonnenarmen und somit stromarmen Zeiten gelagert. Mit der Brennstoffzellentechnik kann der Wasserstoff wiederum zur Winterzeit in Strom rückgewandelt werden. Eine Kernaufgabe des Klimapatennetzwerks ist der Erfahrungsaustausch. Auch die innovativste, mit Preisen dekorierte Technologie, muss anwendbar und finanziert

sein. Auch sind Erdbohrungen nicht für jedes Bestandsgebäude sinnvoll oder sind ein zu kostspieliges Vorhaben. Anders sieht es bei Neubauprojekten aus, wo durch die Niedrigtemperaturheizung auch nur eine relativ geringe KW-Leistung erforderlich ist. Was dem einen die Wasserstoffspeicherung ist, könnte dem anderen die Windkraft sein, oder? Hier gab es ein klares Ja, da sich zwei Paten konträr zu Mikrowindanlagen mit ca. 1 Kilowatt austauschten. Die Diskussion geht vor Ort weiter und bei der nächsten Veranstaltung wird das Ergebnis mitgeteilt. Ein wichtiger Hinweis und Aufruf erfolgte zum genossenschaftlichen Ansatz einer möglichen Beteiligung an einer Freiflächen-Photovoltaikanlage in Rheinbach. (Wer Interesse hat, soll sich bitte melden unter info@klimapatennetzwerk.de)

Schließlich wurde intensiv über die Aus- und Weiterbildung von Fachkräften diskutiert.

Wir können noch so viel über Sonnenenergie, Geothermie oder Wärmepumpen sprechen, wir brauchen Menschen, die die Technik installieren. Werbung im persönlichen Umfeld, an Schulen, an Berufsschulen, an Universitäten ist eine wichtige Erkenntnis des Abends.

Dem konnte auch Herr Schlagheck nur zustimmen: „Egal, ob für einfache oder komplizierte Arbeiten und Aufgaben, die Jugend setzt sich für den Klimaschutz ein und gerade im Handwerk können vielfältige praktische Beiträge dazu geleistet werden“.